

**SUMBRIS**

SOCIETATEA PENTRU URMĂRIREA MORȚILOR VII,  
NUMIȚI SPIRITE

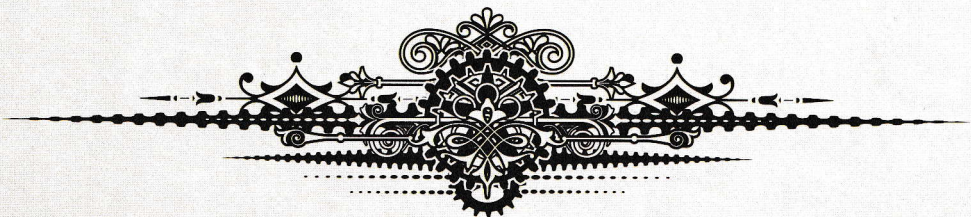


**JURNALUL  
PĂSTRĂTORULUI DE SPIRITE**



Prima ediție: 1917  
Ediție centenară: 2017

ÎN MEMORIA  
MME D'OLIVERA BALDING  
1821–1917



# CUPRINS

## *Introducere în practica urmării spiritelor ...* **11**

- CUM FUNCȚIONEAZĂ JURNALUL SUMBRIS? ..... **12**
- INFORMAȚII ESENȚIALE DESPRE SPIRITE ..... **13**
- TIPURI DE PARAENERGIE SPECIFICE SPIRITELOR ..... **14**
- CAPTURAREA SPIRITELOR CU TEHNOLOGIA SUMBRIS ... **16**

## *Cei cinci membri fondatori* ..... **19**

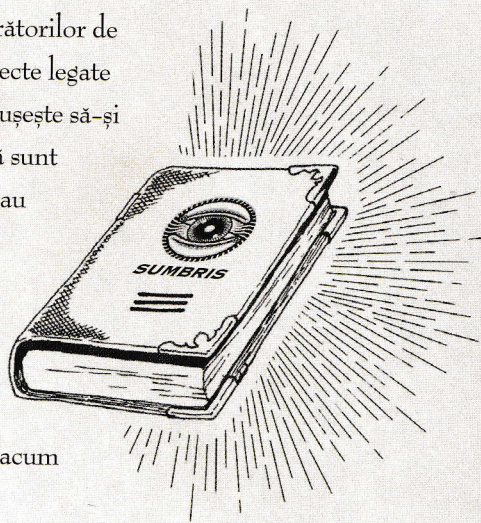
- STRUCTURA SOCIETĂȚII SUMBRIS ..... **22**
- OPERAȚIUNI DE URMĂRIRE A SPIRITELOR ..... **23**

## *Desene și simboluri SUMBRIS* ..... **24**

*Capitolele despre strigoi din ediția 1917  
au dispărut!*

# CUM FUNCȚIONEAZĂ JURNALUL SUMBRIS?

De la primul tiraj până la ediția centenară de astăzi, jurnalul SUMBRIS a fost instrumentul principal al activității păstrătorilor de spirite. Păstrătorul strânge aici note și observații, dar și obiecte legate într-un fel sau altul de motivele pentru care un spirit nu reușește să-și ducă la bun sfârșit călătoria către tărâmul de dincolo. Dacă sunt adunate cu simț de răspundere, aceste însemnări și obiecte au o puternică rezonanță emoțională pentru spirit și îl atrag. Paratehnologia SUMBRIS permite apoi păstrătorului să elibereze energia spiritului ademenit de aceste talismane emoționale și să-i dea formă. Jurnalul e menit să țină spiritele captive între paginile sale, în grija păstrătorului, al cărui spirit e și el legat de jurnal, așa cum și al tău e legat acum de jurnalul pe care îl ții în mână.



Fiecare jurnal SUMBRIS are spațiu pentru dosarele de caz a cinci spirite. Cercetări extensive desfășurate acum un secol, la înființarea societății, au dovedit că energia a cinci spirite era cantitatea optimă pentru eliberare. Energia captivă combinată permite păstrătorului ca, ajutat de Fantom-atic, să deschidă un portal prin jurnal, suficient de lung pentru a trimite cele cinci duhuri captive către lumea de dincolo, unde sunt așteptate de strămoșii lor.

Ritualul eliberării a fost conceput și rafinat de-a lungul anilor, pe baza experienței agenților SUMBRIS. Aceștia au descoperit că un jurnal cu mai puțin de cinci spirite nu conține suficientă energie pentru a deschide portalul. Pe de altă parte, întrucât portalul poate rămâne deschis numai pe o perioadă limitată, doar maximum cinci spirite pot fi transportate prin el înainte să se închidă, altfel eliberarea eșuează. Eliberarea e un proces delicat, dirijat întotdeauna de păstrător la sediul SUMBRIS, sub supravegherea unui arhivar SUMBRIS.

Noi nu putem repara viețile pe care le-au lăsat în urmă spiritele. Putem doar înțelege ce conflicte și probleme le-au împiedicat să-și urmeze drumul până la capăt și putem folosi aceste cunoștințe pentru a le atrage mai întâi energia spre noi, apoi pentru a o închide în jurnale.

Misiunea noastră finală e să le permitem să-și încheie călătoria și să lase treburile nerezolvate ale acestei lumi în seama celor vii.

# DESPRE SPIRITE

SPIRITELE NU URLĂ ȘI ARATĂ CA O BUCATĂ DE POLISTIREN TRANSPARENT.

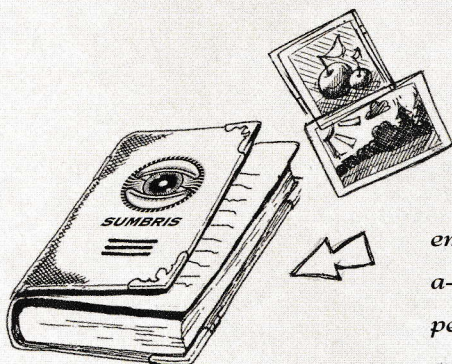
*Nu pot fi văzute sau auzite decât cu instrumente speciale, precum dispozitivul Fantom-atic, deși de multe ori vedem rezultatele acțiunilor lor – un semn pe perete, un pahar de lapte vărsat, o pată recalcitrantă. În mod sigur ai fost învinuit nu o dată în viață de gesturi făcute de fapt de spirite. Probabil toți am fost.*



SPIRITELE SUNT ALCĂTUIITE DIN ENERGIE.

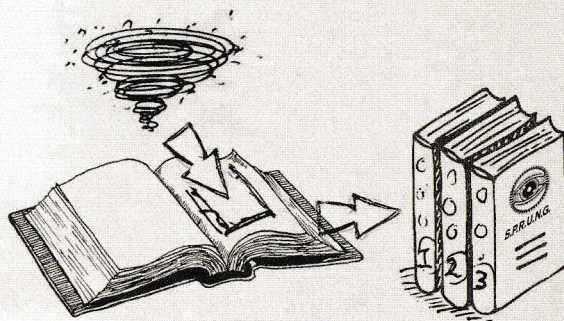
*Există cinci tipuri diferite de energie a spiritelor, catalogate în ghidul SUMBRIS. Unele sunt mai des întâlnite decât altele. Dar, indiferent de energia sa, fiecare spirit e unic și are problemele sale unice.*

*Rolul păstrătorului este să identifice vulnerabilitățile emoționale ale fiecărui spirit și să le folosească pentru a-l atrage afară din ascunzătoare. Aplicația Fantom-atic permite păstrătorului să dea o anumită formă energiei spiritului, captând-o între paginile jurnalului.*



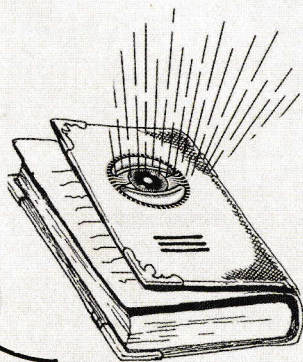
PĂSTRĂTORII SUMBRIS ADUNĂ ENERGIA ÎN JURNALE CONCEPTE PENTRU CINCI SPIRITE.

*Când e plin, jurnalul conține suficientă energie pentru ca păstrătorul, cu ajutorul Arhivei SUMBRIS, să săvârșească „ritualul” eliberării și să dea voie spiritelor tulburate să-și găsească în sfârșit odihna.*



NUMAI PĂSTRĂTORUL CARE A CAPTURAT SPIRITELE LE POATE REȚINE ÎN JURNAL, DACĂ ÎL DESCHIDE.

*Dacă jurnalul e deschis de oricine altcineva, spiritele captive pot să scape. La fel, numai păstrătorul lor poate să ducă la bun sfârșit ritualul eliberării și să le trimită în lumea de dincolo, spre odihna veșnică.*



# TIPURI DE PARAENERGIE SPECIFICE SPIRITELOR

Informații sistematizate de distinsul nostru astrofizionom Nelly Dahl. Nu uita să recitești acest ghid înainte de a încerca să capturezi un spirit!

## PRISMORF

TIP DE ENERGIE: unde luminoase

APARIȚII: frecvente

### ÎNFĂȚIȘARE ȘI RISCURI:

Pe perețele camerei apare un curcubeu, cu toate că e noapte. Pixul scrie deodată cu altă culoare decât cea obișnuită. Acestea sunt semne că ești bântuit de un **prismorf** – un spirit a cărui energie e formată din **culori și lumină**. Prismorfii sunt frumoși

## KINTERGEIST

TIP DE ENERGIE: cinetică

APARIȚII: rare

### ÎNFĂȚIȘARE ȘI RISCURI:

Se aude un bufnet în întuneric? Tot ce se poate să fie un **kintergeist**. Paraenergia lui poate **crea mișcare** în orice obiect inanimat, de la o grindă de oțel la un tort de ciocolată. Un kintergeist poate **face obiecte să apară** – firimituri în pat, un copac

## FANTASMIST

TIP DE ENERGIE: abur

APARIȚII: foarte rare

### ÎNFĂȚIȘARE ȘI RISCURI:

Unul dintre cele mai rare tipuri de energie. **Fantasmistul** îți lasă o senzație de frig, mângă și umezeală. Spiritele acestea iau adesea **forma apei**, de pildă a stropilor de rouă, a păclei sau a ceții subțiri de dimineață. Nu-i **bântuie** decât pe cei dragi rămași

## GRESSORT

TIP DE ENERGIE: biologică

APARIȚII: frecvente

### ÎNFĂȚIȘARE ȘI RISCURI:

Puturos. Putred. Greșos. Dezgustător. Un **gressort** poate lăsa în urmă tot felul de lucruri neplăcute – germeni, mucus, brânză cu mușci. Este o **energie biologică** în stare să provoace comportamente aberante în organisme, inclusiv la oameni.

## TOXIGON

TIP DE ENERGIE: nucleară

APARIȚII: foarte rare

### ÎNFĂȚIȘARE ȘI RISCURI:

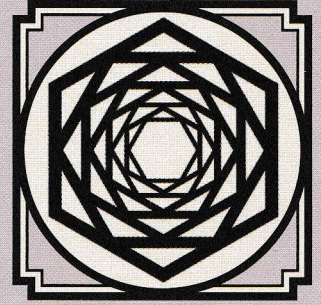
**Toxigonii** sunt extrem de rari și sunt alcătuiți din paraenergie atomică. Spiritele acestea **total instabile** sunt **gata** oricând să **explodeze**. Nu te lăsa înșelat însă de tipul de energie: toxigonii înșiși nu prezintă niciun pericol de a te iradia. Dar, pentru că sunt atrași

și se țin de răutăți, dar arareori reprezintă un pericol fizic. Fii atent la **pete inexplicabile**, schimbări bruște de înfățișare și grafitti spectrale.

*La ultima întâlnire cu un prismorf, perechea mea norocoasă de chiloți a căpătat o nuanță mov aprins. Delicios!*

**POSIBILE TENTAȚII:**

Prismorfii sunt atrași de artă, unelte și accesorii, de **prisme** și pointere cu laser, de **personaje de desene animate**.



în drum, un burrito zburător – sau să **dispară** – telefonul, banii sau tricoul preferat. Majoritatea întâlnirilor cu un kintergeist sunt neplăcute și dureroase.

*Fantomelor ăstora le place să-mi ascundă ochelarii în vârful capului.*

**POSIBILE TENTAȚII:**

Spiritele kintergeist sunt atrase de **utilajele industriale**, de schemele ingineresti, de **catapulte** și **echipamente de fitness**.

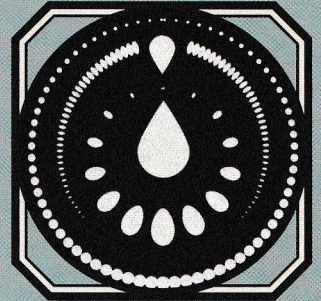


în viață după ei, care tind să nu le observe prezența, chiar dacă posedă **parainstinct**. O persoană bântuită de un fantasmist va avea în mod regulat simptome de răceală – guturai și strănut.

*Se spune că un fantasmist l-a bântuit în tinerețe pe președintele și așa a luat naștere SUMBRIS.*

**POSIBILE TENTAȚII:**

Fantasmistii sunt atrași de **imaginile celor dragi** sau de obiecte care au fost importante pentru ei: o brățară, un ceas, o scrisoare de dragoste, o fotografie.



Afectează funcțiile corporale. Oricine e bântuit de un gressort se poate aștepta la **zgomote ciudate**, **emanații vag colorate** și alte **deviații de la normal**. Riscurile merg de la senzație ușoară de greață la **stinghereală extremă**.

*Există 57 de varietăți de gressort, după socoteala mea, așa că n-o să mai cumpăr pui la caserolă din micul restaurant de la colț unde le-am numărat.*

**POSIBILE TENTAȚII:**

Majoritatea energiilor spectrale sunt atrase doar de anumite tipuri de obiecte, dar spiritele gressort nu sunt mofturoase. Le atrage **curățenia**, pe care vor s-o transforme în **murdărie**.

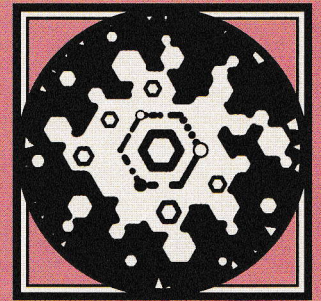


de mediile **radioactive**, capturarea lor e foarte dificilă și **periculoasă**. Membrii SUMBRIS cunosc o mulțime de toxigoni care nu au putut fi capturați cu tehnologia actuală.

**POSIBILE TENTAȚII:**

Toxigonii rămân aproape de sursă: **centrale nucleare**, **unități medicale**, **instalații de satelit**, **baze militare**.

**VĂLEU!**



# CAPTURAREA SPIRITELOR CU AJUTORUL TEHNOLOGIEI SUMBRIS

Te rugăm să studiezi tabelul cu tipurile de energie paranormală de pe paginile 14–15 ale ghidului SUMBRIS. Sunt informații de referință, compilate de agenții noștri din experiența lor cumulată de peste o sută de ani. Oamenii de metaștiință au catalogat tipurile de paraenergie, au înregistrat fenomene legate de spirite și au colectat mostre de energie pentru arhiva SUMBRIS.

Etapele fundamentale însă ale folosirii jurnalului SUMBRIS și a aplicației FANTOM-ATIC pentru a detecta, a atrage și a captura duhurile care au nevoie de evaluare și eliberare trebuie învățate, firește, aici și acum. Altfel, această carte ar putea să fie și pentru tine la fel de periculoasă ca și pentru prada ta.

- *Studiază regularitățile aparițiilor; unde, când și de ce apare spiritul? Problemele nerezolvate din fosta viață trebuie identificate și înregistrate în dosarul lui de caz.*
- *Identifică obiectul sau imaginea pe care o vei folosi ca momeală emoțională pentru a atrage energia spiritului. Aceasta se va dispersa de pe pagina Momeală în jurul tău și, pentru scurt timp, va fi vizibilă.*
- *Folosește analizorul Fantom-atic pentru a urmări paraenergia spiritului. Cu ajutorul senzorului reflector, colectează energia în reticulul dispozitivului Fantom-atic.*
- *Eliberează energia pe pagina de capturare de la sfârșitul dosarului de caz. Folosește uneltele SUMBRIS ca s-o manipulezi în forma ei de spirit.*
- *Fantom-atic produce o augmentare „mecanică” pentru a completa imaginea de sine a spiritului și a-i controla astfel energia.*
- *Spiritul este acum reținut în interiorul jurnalului, până când vei captura încă patru și vei fi gata să aplici procedeul eliberării.*

# DETECTAREA SPIRITELOR MOSTRĂ



17

*Imaginea de pe această pagină simulează o „momeală”  
care atrage energia unui spirit.*

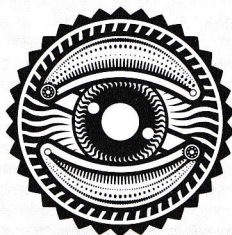
*Setează-ți SENZORUL FANTOM-ATIC în modul  
„Practică” și... să înceapă aventura!*



18



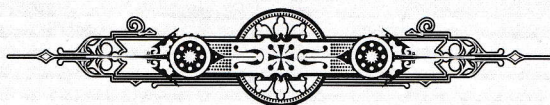
*Folosește această pagină ca să capturezi și să dai la iveală spiritul cu care te antrenezi.*



Ți-am promis că am să-ți împărtășesc tot ce pot despre Agamemnon White, așa că am să scriu scurte răvașe de acest fel și am să le inserez în text ca să te călăuzesc pe măsură ce înaintezi în jurnalul lui.

Dacă e să fiu sincer cu mine însumi, trebuie să recunosc că, în parte, sunt vinovat de dispariția lui. Totul a început cu moartea subită a lui Martin McKoken. Martin a fost păstrător-șef la SUMBRIS încă de la înființare. Date fiind toate manifestările paranormale neobișnuite pe care le-a văzut, ai crede că ar trebui să fie el însuși un excelent candidat la statutul de spirit tulburat. Dar, la eveniment, nu s-a pomenit nici urmă de fantoma lui McKoken. A fost o ușurare.

Printre cei îndoliați se aflau în primul rând adjuncții lui Martin, Darko Mantici din Regiunea de Est și, evident, Agamemnon White din Vest. Pe lângă faptul că sunt directori regionali, ei sunt cei mai buni păstrători de spirite pe care i-a avut vreodată SUMBRIS. Ag stătea impasibil în rândul din față, în timp ce Darko se muta de pe o bancă pe alta de parcă ar fi fost la o petrecere. Deseori era imposibil de spus ce se petrece în mintea lui Ag. Expresia i se schimba la fel de rar ca și veșmintele – se îmbrăca la o înmormântare la fel cum s-ar fi îmbrăcat ca să meargă la cumpărături. Oricine-l privea ar fi putut crede că se gândește la masa de prânz. Dar aerul acesta abstract era tipic pentru Ag, care nu-și dezvăluia ușor sentimentele. Darko, pe de altă parte, era ca o carte deschisă: își saluta colegii de doliu cu ambele mâini, ca un politician. Era volubil ca întotdeauna, ceea ce contrasta cu costumul lui sobru și cu mantia de culoarea antracitului. Darko arăta ca un păstrător tipic, în timp ce Ag, scoțându-și întruna ochelarii lui semiaburiți și curățându-i absent cu o batistă cu buline, părea doar un copil mare și ciudat.

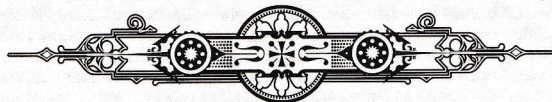


Chiar dacă nu se manifesta, știam că Ag fusese zguduit de dispariția lui Martin McKoken. Toți eram. Nu mai pierduserăm un membru fondator de când Madame d'Olivera Balding trecuse în neființă la începuturile societății. Ag socotea SUMBRIS familia lui și era apropiat de Martin. Deși mulți îl considerau protejatul meu, Martin era cel cu care lucra zi de zi – și de aceea, în durerea lui, nu vedea, așa cum vedea Darko Mantici, perspectiva care i se deschisese. Drept care i-am dat eu micul ghiont de care credeam că are nevoie.

În scurt timp, urma ca fondatorii rămași să se întâlnească pentru a numi un nou păstrător-șef în locul lui Martin – o oportunitate care apare literalmente o dată în viața unui păstrător. Candidații firești erau Darko și Ag, după cum am spus, cei mai buni păstrători ai societății, fiecare dotat cu cel mai puternic parainstinct pe care îl văzuserăm de când fondatorii fuseseră ei înșiși agenți, în tinerețe.

Dar unul singur putea fi șef – și mărturisesc că eu voiam să iasă Ag. L-am împins așadar să realizeze ceva riscant, chiar primejdios, dar cu siguranță impresionant: să adune într-un singur jurnal toată gama de paraenergii, să realizeze o așa-numită suită spectrală. Eram sigur că o asemenea ispravă i-ar fi asigurat poziția de păstrător-șef.

În general, arareori mă înșel. Dar de data asta e posibil să fi făcut o greșală.



## CEI CINCI FONDATORI



PATRU DINTRE CEI CINCI FONDATORI SUMBRIS CARE SUNT ÎNCĂ PRINTRE NOI AU ATINS VÂRSTE EXTREM DE ÎNAINȚATE, ÎN PARTE DATORITĂ EXPUNERII REGULATE LA ENERGIA SPIRITELOR.

Chiar și Madame D'Olivera Balding, care era deja bătrână la înființarea SUMBRIS, a trăit neobișnuit de mult, dar tot am pierdut-o prea repede. Fondatorii rămași continuă să păstorească SUMBRIS în spiritul ei în al doilea secol de existență a societății. Îi vei găsi aici împărtășindu-ți din bogatele lor cunoștințe despre morții vii în toate formele lor.

### JEREMIAH GOODROUGH



Curaj. Onoare. Loialitate. Acestea sunt calitățile pe care amiabilul nostru președinte Jeremiah Goodrough le întrupează și le insuflă celor din jur. Profesor universitar, politician și eminent cercetător al paranormalului, președintele și-a făcut o datorie din a descoperi spiritele tulburate din lume și a le ajuta să treacă în viața de dincolo. El a fost cel care a recunoscut calitățile unice ale celorlalți patru fondatori SUMBRIS și care i-a adus laolaltă pentru a înființa remarcabila noastră organizație. Fie ca să-și poată continua încă multă vreme munca neprețuită! Președintele Goodrough este de asemenea admirat pentru munca sa cu cei vii: găsește cămine adoptive pentru tinerii cu probleme.

19

*„Aduceți-mi sufletele voastre chinuite, și eu am să le păstrez.”*

JEREMIAH GOODROUGH